

Telegraful Roman

Apare Martiș, Joia și Sâmbătă

Abonamentul:

Pe un an 32 coroane.

Pe zase luni 16 cor. — Pe trei luni 8 cor.

Corespondențe

să se adreseze Redacției «Telegrafului Român», Strada Măcelarilor, Nr. 45. — Scrisori nefrancate se refuză. — Articole nepublicate nu se înapoiază.

Prețul Inserțiunilor, după învoială**Abonamentele și inserțiunile**

să se adreseze Administrației ziarului «Telegraful Român», Sibiu, Strada Măcelarilor Nr. 45.

Politica de naționalitate

Contele Iuliu Andrassy, în discursul său despre care am făcut menire în numărul trecut al acestui ziar, a zis cu raport la politica de naționalitate următoare:

Eu am făcut, fac și voi face totdeauna politica națională maghiară. Alta politică năști să fac. În acest punct nu trebuie să făci dăsalit.

Numei căt, după a mea părere, este politica națională corectă, ea nu e aceea, despre care a vorbit colegul meu, contele Ștefan Bethlen.

Scopul urmărit l-a definit exact, dar alegeră mijlocelor pentru ajunerea scopului este cu desăvârșire greșită.

Scopul politicei maghiare, cum a zis, nu poate fi altul, decât a dezvoltă spiritul unității generale între cetățenii statului. Dar cum îl va dezvolta cu tactici și procedări sau, cu vederile sale, atât de strâns în chestruțea largării drepturilor?

Cum crede domnia sa, că va căsătiga pe nemaghiari, dacă acordarea drepturilor o condiționează de cunoașterea limbii maghiare?

Contele Bethlen nu spune, că *nu massa, ci naționeau să fie împărțită de drept*. Fraza este plină de efect, e foarte frumoasă; dar gândirea politică dintr'insa n'are valoare.

Care este deoseberea între *națione și massă*?

Dupa mine, massă este aceea, care nu știe strie și cîti ungurești; din contră se șine de națione — acesta ar fi criteriul de acum — acela, care știe să scrie și să citească ungurești.

Va să zică, cu atele cuvinte, toți dușmanii noștri invinsuți, agitațorii

naționaliști, aflătorii unii în străinătate, dacă șiua limba maghiară se ține de *națione*; ar cătărau cîntăș, care își servește cu viață și săngel pe patria ungără, acela se jine de *massă*, lănu trebue să i se deie drept de vot.

Unde ajungem prin asemenea mod de găduri? Așa nu se înțelege, ci dimpotrivă se slăbește națione. (Așa-l! Adevarat! în centrul din stânga).

Aceasta nu-i politică națională, numai la apărarea este națională; în fință ei însă pagubește națione, și atâtă unul împotriva altuia pe maghiari și pe nemaghiari. (Adevarat! Așa-l în centrul din stânga).

Gresala politica a fost această totdeauna, și este cu deosebire astăzi, în răsboiu universal, când totuștilor legere voiește să desfășoară atât de mult conștiința națională, și încearcă să dovedească afirmația, că noi stoarcem și apărăm naționalitatea, și astfel de imprejură, a legătura dreptului de lucruri exterioare, este cred o greșală uriasă.

Principiile fundamentale, în politica de naționalitate, nu pot să fie altele, decât acelea care au fost: proclamarea energetică împotriva curentului contrar naționi; măna de fer în contra organizării care voiesc să facă necredințioase unele parte ale naționi; politică externă corectă; măna tară de curentele, care voiesc să producă irendentism la noi; — de altă parte însă, în ceeace privește drepturile: egalitate, bunăvoie, administrație bună, nimic ce este numai formă exterioră, și nimic ce se poate exploata pentru agitarea naționalităților împotriva maghiarilor.

Orce pas, de natura aceasta, poate să fie funest. Știi foarte bine, că ono-

ratul meu coleg, Ștefan Bethlen, este de cea mai perfectă bunăcredință, că nu poate fi maghiar cu sentiment mai fanatic decât dânsul. Dar fanatismul orbește și împinge spre politica, ce lovește de-a dreptul în națione ma-

ghiară. Totuștilor scopul ca, naționalitatea să se unească în credință cătră ideea istorică de stat ungăr, îl face cu neputință de realizat. Îl rug mult, să nu forțeze ideile acestea, și să nu le înfățișeze ca monopoluri și patente ale patriotismului...

Când se accentuează cu atâtă ingrijorare urmările larginii dreptului electoral, când auzim mereu din toate părțile proorocile, că acest drept va provoca ruina Ungariei, să-mi dați voie ca, la sfârșitul vorbirii mele, să citoz căteva cuvinte pentru a dovedi, că de mult se înșală astfel de proiecte.

Din întâmplare am frunzărit într-o publicație deosebitele reforme electorale engleze, și am dat de unele prooroci, spuse de oameni distinși, — prooroci, care sămăna mult cu cele de astăzi, dar pe care viața le-a dat de mincină.

Wellington zicea în 1831, că reforma va face guverneră imposibilită, și că va trebui să-și urmeze probabil despotismul militar. — Și totuștilor nu s'intăriți nici odată atât de repede ca în urma reformei; și-a fost trebuință de nici un despotism militar, și Anglia după aceasta, și-a ajuns epoca de înflorire.

O altă mare capacitate, un lord jurist, spunea că reforma aceasta are să calce în picioare atât drepturile și libertățile poporului, că și averile și rangurile nobilimii, — ear astăzi? Tot mai există averile și rangurile nobi-

limii, și sănt apărate și drepturile și libertățile poporului, deși de atunci s-au adus numeroase reforme la cea vecine.

Alt orator susține, că peste zece ani va veni — repubblica, aşa de grozav îl sperie reforma electorală.

Un renunțat politician afirmase, că în timpul cel mai scurt va urma dreptul de vot universal, — și, cu toate acestea, Anglia n'așe nici astăzi dreptul de vot universal.

După aceea, în 1866, când se vorbează despre o nouă reformă, tot un renunțat politician zicea, că se primeste de la începutul lui să se formeze un nou consiliu regal, care să se cuprindă în rasa maghiară, și vom fi întâi instituții statului ungăr, nu vom avea motiv de-a ne teme de sporul naționalităților și de votul acela social democrat, care l-am acordă acum naționi.

Si multe asemenea citate s'ar mai putea înșiră.

Concluziunea mea este, să fiți convinsi, că dacă urmăram politică națională corectă, dacă scoatem la lumină energii și conștiința morală, ce se cuprinde în rasa maghiară, și vom fi întâi instituții statului ungăr, nu vom avea motiv de-a ne teme de sporul naționalităților și de votul acela social democrat, care l-am acordă acum naționi.

Proiectul de lege nu-l primesc.

Sașii și contele Apponyi

Într'un prim articol al ziarului sibian *S. D. Tagblatt*, din 12 I. c., se subtitulează *„Dacă România poate de la Magyaren, între altele, umărul său marturisit!*

Noi — sașii — am păstrat până acum atitudinea rezervată în fața politicii apponyiste cu raport la români. Nu retragerea dela guvern a contelui Apponyi, nici critica aspră rostită de

FOIȘOARA**De parte**

*De parte pe plăuri străine
În luptă turbăd, nebuna,
Un plumb m'a lovit și pe mine
Și nu vă ţine să spă.*

*M'or pun sub umedă glie
În fântâne raze de soare,
Și nu va fi cine să vîne,
Șă-mi pună la cap căte-o floare.*

*Tu poartă-le 'n haine cernite
Și poartă la brâu tămâdi,
Mai și doar de cele vorbite
În sara din urmă 'n portigă.*

Ioan Berghita.

Mort

*In vale pastă, adâncă,
Târziu, pe când luna râsare,
In unde îngândă pârâul
Un cîntec prelung de 'ngropare.*

*O mână cu degetul rece
Se 'ndinde 'n sus, ca s' aprindă*

*Mulțimea lumenilor morții
Pe 'ndinse albastri oglindă.*

*O groapă în ghe străbând
Așteaptă din zori pâna 'n sârd,
În braje-i să-i vină poronitul
Din valuri de lume amară.*

*Îar freamătul codrului fatnic
În râuri de lacrimi se 'ncheagă,
Cu toată dureau de mama,
Ce-și plângă nădejdea întregă.*

Ioan Berghita.

Despre spirite

— Ce spun spiritii —

Spiritușii afirmă, că ei săint în stare să se pună în legătură cu spiritile celor morți, și sănt de părere că pot să-și formeze o idee îndesultătoare despre natura spiritelor, din comunicările așa numitelor *«medii*», adică a persoanelor care căzău într-un fel de somn ipnotic (de somnabul) ar intra în legătură cu duhurile; apoi din sunetele cloacătoare, prin care spiritele ar fi răspunzând la întrebările ce li se pun; în sfârșit din aparițiile înseși ce spiritușii pretind că pot uneori vedea sau fotografă.

Cum sănt aceste presupuse spiriti,

ce insușiru au și ce purtare față de lume și lucrurile pământene, vom arăta aici, — bin înțeles după afirmările spiritușilor.

Cititorii noștri, aceia caruia nu cred în apărarea duhurilor, desigur vor conținuă să clăine capul cu nelinărede la toate aceste povestiri, — mai ales când vor vedea dreptile fințe nedăvăntăș sănt descrie aceste espirite.

După descrierile spiritușului *Lodge*, spiritule ar corp electric, radiator.

Acest corp electric al unui spirit, sau cum se mai numește, fluidul, materia fluidă-eriană, ar pătrunde într-un mediu, ca să se folosească de el ca de un instrument, ori cu ajutorul aceluia fluid, care și de aceeași natură cu suflul mediului, să pună condenă până întrătăita, ca să apară ca *dih*, ca fantasma.

Mediu din *l'espérance* descrie desăvârșirea unui spirit care vrea să apără ca fantasma, în chipul următor:

— «Mă simt și cănd să îmi se impredură într-o pânză de paianjen. Apoi văd cum aerul se umple cu o masă albă, ca un abur, și care arată o lumină aproape strălucitoare. Această masă se mișcă timp de minute, și uneori căte o jumătate de oră, încoace și încolo. Apoi deodată se oprește în loc, și alături de mine apare o fință».

După spusele spiritușilor, cari zic că au asistat la apariții, săr formă mai întâi o ceață luminosă în apropierea mediului căzut în somnul ipnotic. Ceiajă devine tot mai desasă, și în cele din urmă ia formă omenească.

Stăsa, spiritul unei fetițe, care se zice că a fost fotografat, a spus despre însăși, că fața-i e din abur condensat în globule luminoase.

Spiritele cand se materializează sunt îmbrăcate într-un *țesut fin alb*, care, după cum spun ele, perdează din îmbrăcămintea mediului.

In ce privește făptura trupească, spiritile în timpul materializării sănătușă cu cel răposat, aşa cum era el adecă în timpul vieții lui pământean. Au aceeași culoare a părții sau a feții, mână și picioarelor lor.

Spiritușul Denton a reușit chiar, după cum afirmă, să dobândească urme ale mănilor și picioarelor umii spirit în parafină, în vreme ce mediu Hardy, prin mijlocirea căruia a apărut spiritul, era de departă de două urme de vasul cu parafină. La o a doua experiență, parafina a fost închisă într-o cutie, legată cu o înțălu reie de sărmă și peștețini. Când s'ar deschiis cutia, s'ar fi constatat în parafină urma unei mâni mai mari.

Tisza, ne îndeamnă să ne ocupăm totuși de chestiune. În anumite cercuri maghiare se deșteaptă unele judecăți, care ni se par corecte și nu pot decât să întîmpinăprobabilitatea noastră. Ne mărginim la politica școlară.

Când apăruse ordonanța lui Apponyi, despre stătificarea școalelor primare românești, — scrie organul săsecesc, — mi-a zis o domă română, că măsura aceasta este *noroc* pentru poporul ei. Răsboiul pierdut al regatului român, în mod mijlocit a răpit cu sine și avântul național al românilor ardeleani. Acest avânt nu este nici decum trădător de patrie; generația actuală însă suferă sub greutatea unei vesnice bănuiri, care, prin trădarea unor elemente cunoscute, s-ar părea îndreptățită. Acum a venit ordonanța lui Apponyi, și a dat la o parte greutatea aceasta, arătând poporului român tânăr nouă de luptă, de care are trebuință pentru a se desvola. Aceleași concluzii ne arată și ziaristul maghiar brașovean Dr Anton Hermann, care zice că din punct de vedere al ideii de stat ungăr nu trebuie să se atrrive importanță prea mare faptului, că cineva cunoaște limba maghiară. Adversari, care și-au ungurește, sănăt mai primejdișă decât aceia, care vorbesc numai limba lor maternă. În adevăr, O. Goga a tradus frumos în românăste pe Petőfi (pe Madach Red), er Luceac și într-un parlament splendid vorbiri maghiare.

Metoda lui Apponyi — sfârșesc articol — provoacă la luptă. Metoda aceasta se explică numai ca un mod de acțiune politică treceatoare, produsă prin sentimente momentane puternice, — o acțiune care în curând va fi înlocuită prin altă, mai luminată, în interesul păcii interne generale și a înțării unui sentiment sănătos de stat.

Dispensat. Din Viena se deținează în 16 i. c.: Maiestatea Sa Monarhul Carol a dispesat pe baronul Conrad de Hötzendorf, la cererea proprie, de a mai pură comanda grupului său de armate.

Reforma electorală. După știri din capitală, proiectul reformei electorale, de care se ocupă acușatul camerei, va ajunge în casă magnificașilor abia la toamnă.

Până atunci guvernul va termina proiectul privitor la *împărțirea cercurilor electorale*. Preparativele sunt gata în toate municipiile. Împărțirea nouă se asamblă cu cea veche dela 1913; de interes debătută va fi statutorele cercurilor, în care votarea are să se îndeplinească în secret.

Intenționarea ministrului președint este ca votarea secretă să fie introdusă în a treia parte din toate cercurile.

Bărbății apar ca bărbății, femeile ca femei, copiii ca copii.

Scrierile spiritelor este aceeașă pe care au avut-o în viață.

Adeacă apar în imbrăcămintea, pe care au purtat-o pe pământ. Astfel a apărut fantasma Bien-Boa spiritualist Richet, în decursul a 29 de sedințe, cu sănătul la generalul Noël cu soif și turban. La acest spirit, Richet pretinde că a putut constata și respirație. Într-un vas cu apă, amestecat cu băruș, spiritualul a fost invitat să sufle printre țevă, ceea ce făcând, s'a constatat o ușoară turburare a apelor astfel preparate, fenomen ce se întâmplă când vine în atingere cu acid carbonic; se știe că aerul expirat conține astfel de urme, aşa că aceasta ar dovedi că spiritualul lui Bien-Boa respiră cu adevarat. Sunt spirituali care cred și ascunză lucruri.

Spiritele se interesează despre cei, pe care i-au lăsat în urmă lor pe pământ. Atoșitorul din nenorocire nu sănăt, ba li se întâmplă să se însele în chestiuni în raport cu foata lor viață pământeană. Spiritualist Lodge a întrebător pe spiritual unchitul său Ferry despre un accident ce i se întâmplase odinioară. Spiritual răspunsă:

— Eram într-o barcă, ce să răsurne, și am scăpat într-o jârmă. Întrebător pe frate-meu Robert.

Mersul răsboiului

Telegrame oficiale dela biroul de presă al ministrului președinte

Raportul statului nostru major:

Budapesta, 15 iulie. (Of.) Frontul italien: Pe fronturile muntoase vie activitate articularistică din ambele părți.

Bucarestă 10 iulie. (Of.) Pe teritoriul muntozelor Stiffs, la nord de strâmtoarea Tomale în Juddicari și pe planul deli Asigao, unde se luptă de trei zile consecutiv, trupele române și montanele Solarolo, disperat după o puternică pregătire articularistică, a atacat de patru ori pozițiile noastre. Trupele austro-ungare din divizia 55 au reușit să atace. Perderile dușmanului sunt mari, peste măsură.

Pe frontul albanez nimic deosebit.

Seful statului major.

Raportul statului major german:

Berlin, 15 iulie. (Marele cartier general). Frontul apusean: Grupul de armate

Din România

Constituția și responsabilitatea ministrilor —

Articolul din constituția română, care prevăd punerea sub acuzare a ministrilor sănătății.

Art. 101. — Fiecare din ambele adunări, precum și regale, cu dreptul de a acuza pe ministră și a-i trimite înaintea instanței curțile de casușe și justiție, care săgură în secvență unile este în drept a judecății, afară de cele ce vor statuia prin legi în ceeace priveste exercițiul acțiunii civile a părții lezate și în ceeace priveste crimile și delictele comise de ministră, afară de exercițiul funcțiunii lor.

Punerea sub acuzare a ministrilor nu se poate rosti decât cu majoritatea de două treimi a membrilor de față.

O lege prezentată la cea dinăuntescă se va determina cauzurile de responsabilitate, pedepsile aplicabile ministrilor și modul de urmărire în contra lor, atât în privințea acuzațiunilor aduse de reprezentanțe naționale, că și în privința urmăririi din partea părților lezate. (Legea s'a votat la 2 Mai 1879).

Acuzaționarea pornește de reprezentanțe naționale care ministrilor se va susține de către ea însăși.

Urmărirea pornește de rege se va face prin ministerul public.

Art. 102. — Până se va face legea prevăzută în articolul precedent, înalte curte de casușe și justiție are puterea de a caracteriza delictul și de a determina pedeapsa.

Pedeapsa nu va putea fi mai mare decât detinuirea, fără prejudicii, cauzelor anume prevăzute de legile penale.

Art. 103. — Regule noi poate să ierte său măsurițe pedeapsa hotărâtă ministrilor de înalta curte de casușe și justiție, decât numai după cerere adunătură, care îi arătă puț sub acuzare.

Acest frate Robert își aducea și el aminte de accident, însă spunea că nu se alătu într-o barcă, ci lăpușându-se el amăndoi la jârm, au căzut în apă.

Astfel de eroi se repetă adesea. Spiritul Pelham-le-a explicitat în chipu următor:

— Când noi spirtele vom să ne manifestăm celor vii, trebuie să ne coborâm într-o sferă, care nu ne prea convine. Eu îmi păstrează mintea mea întregă ca mai înainte, dar îmi vine greu să vorbesc cu voi, trebuie să mă învesinetz într-un corp și să viesc acolo. De aceea trebuie să ierătă greselile și intreruperile.

Dacă nu sună atotușoare, spiritele totuști, cel puțin după căte afirmă spiriți, să prezică viitorul.

Spiritul Stead își face experiențele cu o doamnă E. M., de o fire cam neliniștită. Într-o zi spiritul lăua, care era în preținție cu d-na E. M., și zise:

— Fii răbdător cu ea, căci până într-un an să fie și ea în lumea în care sună.

Peste cîteva luni d-na E. M., înghizi din întâmpinare un cui, așa că medicii credeau că avea să moară. Spiritul lăua însă anumită:

— Nu; o să se facă bine acuma, dar să moară la sfârșitul anului.

ai printului moștenitor bavarez Rupprecht: La sudvest de Vipera, dușmanul a atacat la dimineață, după pregătire puternică și o lăjme neliniștită, pătruns în teritoriile noastre de luptă. De ambele laturi de Ly, în cursul zilei, lucrare de tunuri care s'a urmat și sara în mulți puncte.

Grupul de armate al principelui moștenitor german. Între Alzene și Marné a rămas tot vie activitatea răsboinică. Lupte locale de infanterie la răsărit de St-Pierre, Aigle și sesă Saviere.

Căpitanul Löwenhardt a secerat a 35-a victorie seriană.

Ludentdorf,

Comunicatul din 16 iulie anunță, că germanii au pătruns la sudvest și est de Reims în poziții franceze.

Presa germană din Berlin scrie, că luptele ce se ponesc acum la frontul din Franța vom hotărî soarta răsboiului.

Raport general

despre activitatea Societății studentilor instituției teologice gr. or. român din Arad în anul 1917/1918

în anul școlastic 1867/8, la inițiativa mai multor clerci, credincioși și elevi religioși, s-a înființat „Societatea de lectură și teologilor români din Arad, a cărei scop este: „ca prin cetele foliori periodice, și a opțiunilor sănătății, apoi comunicarea ideilor și prin occupația de diligență, să se adauge că mai mult la erudiționea tinierilor clericilor, maiales în cele se joacă de cariera ei. (I. Raport publicat în *Speranța Nr. I din 1869*)

Ce aceste cuvinte anunță primul președinte întemeietorul societății noastre.

Anteriori noștri, înțelegând rostul întrunirilor celor ce profesau aceleas principii, — călăuziți de neîncărnicădragoste și căldură pentru cunoașterea gresă dar sublimă a ceterii artelelor, cum numește și Ongoria. Teologul preoția, căreia s'a dedicat, să realizeză reușita Societății meritul de a fi dat cu mănușă bogat de bărbăta valoroși biserici și neamului, în veacul trecut.

Ei întemeiază în anul 1869 *Speranța*, foaie literară bisericăsecă, ce apare sub îngrijirea studenților Constantin Gurbanu, Ioan Beșanu, Justinian Cernău și George Morariu, de 2 ori pe lună. Din această se devolă în cursul vremii, prin municii săruitoare a unei distinse plejade de muncitori entuziaști, *Biserica și Școala*, organul oficial de acțiuni și de acție noastre.

Năzuințele membrilor acestei societăți și atenționarea nemuritorului mitropolit Andrei, care îi îmbărtăză, trimijand cării drept premiu redactorilor *Speranței*.

Credincioșii tradiționali moștenitori, urmărisi desvoltările aceasă multă și remarcabilă, care ajunge să numească și un dat însemnat în istoria noastră culturală națională bisericăsecă.

Într-adevăr femeea se facu bine, Mai târziu se bolnavi de inimă, și lăraș părăsind în primul de moarte. Dar spiriul declară că:

— Nu, n'are să moară decât la sfârșitul anului, și nu de moarte naturală.

In sfârșit spiriul comunică lui Stead:

— „D-te măne să vezi pe d-na E. M., și z-i adio, căci n'o s'o mai vezi pe pământ.

Stead se dusă, și o găsi răcătă, tușind. Peste două zile, o telegramă îl dețe de vestea că d-na E. M., într'un acces de delir, se aruncase pe terenă rămănd moartă pe loc.

Pe lumea cealaltă spiritele păstrează caracterul, pe care l-au avut pe pământ. De aceea sunt spirite bune, și spirite rele. Acestea din urmă cauță să încerce pe oameni, însă spiritele cele bune le impiedcă.

Că de mult stăruiesc spiritele în caracterul lor de pe pământ, ar fi să dovedească următoare relațione a doctorului Imota din Turin, care șiinea condiționile cu mediu din Turin, și în spirit, care se dădea drept locotenent, era brutal și violent. El pretenzia între altele că nu i se vorbeașă decât în dialectul (țelul de vorbă) din Piemont. Numele nu și-l spunea, dar dela o vreme s'a dovedit, că moartea i s'a tras din-

Ei ajunseră a realiza ideea consolidării noastre cu frații dela instituție teologică din Sibiu, Carașebeș, Cernău; o plăcere simțim, cind în ședințele noastre sociale auzim citindu-se corespondențe fraților îndepărtați cu cari însă lazașul aspiram la aceeași tendință național-bisericească (Report general din 1869).

Societatea formată de elevi ambelor despărțimenti ale instituției, se despărțește în anul 1908/9 mucind fiecare aparte în ceea ce privește cariera ei, rămânând comună numai biblioteca întemeiată în anul 1840 de profesorul (Pfirir) Patriciu Popescu donând mai multe cărți cu ocazia omenirii sale (20 Februarie). Tot același an și-a încheiat și colegul său Ghineni, după ce a lansat în ziua de 19 ianuarie "Foile pentru multe însemnă și literatură". În favorul acestei biblioteci, care în anul 1843 avea deja 236 cărți și un capital de peste 40 fl. mon. cumpără în 1889, C. Gurbanu la anul 1898.

În considerarea stările anomale și îngrijorătoare de vîitorul ce niese prevestește în anul acesta am împărțit frație și biblioteca pe temeiul incuvintării nr. 4319/1917 a Preașefinelui.

Anul acesta Societatea noastră împlineste o activitate de 50 ani. Societatea zilelor ce le trăim nu ne-șuindemă a prăzna în mod solemn anul acest jubileu. Urmașilor noștri doar le-a ajuta milostivul Dumnezeu să ajungă că mai curând pacăea multă doridă, serbând apoi ei ceeace noi a trebuit să lasăm.

Răscumpărând vremea în care este zilele (Efez. V. 13) ne-am năzunit în schimb a unei temeli nouă în locul fundamentului încoviat, indreptând calea urmășilor noștri.

Învățământul nostru teologic, mărginit îndeajuns prin materialul vast și variat ce trebuie luat în abătaș în 3 ani, se reduce în urma împrejurărilor mașteră de la rostii componenții primind noii ai mai mult numai direcțiva și orientarea necesară. Este dorul noastră apoi să desvolțăm cunoștințele primele continuând studiile începute.

(Va urma)

Stirile zilei

Ziarul și poșta. Ministrul ungar de comerț a trimis la toate oficile poștelor de ordinanță, prin care se cere că ziarul să fie înmânate adresătoru cu ea mare atenție și punctualitate.

La front. Slăbindu-se în ceea cea mai deosebită cameră, contele Ștefan Tisza se va năpădui la regimentul său și va lăsa comandă. Această regimenteră se găsește acum pe frontul italian.

Primirea fetelor la universitatea din Cluj. Rectorul universității din Cluj face apel către abiturientele care vor se înscrise la universitatea din Cluj în semestrul prim al anului școlar 1918/19 și le încoușințează, că în semestrul cel de mijloc sănătatea și cunoașterea de la deosebită competență la universitatea cerere de primire adresată ministrului de culte și instrucții publică. La cursul de contabilitate de stat, ce se tine în cadrele facu-

ților, pe care l-a avut mai înainte cu treisprezece ani, cu un ziarist în Savigliano. Făcându-se cerelări în acea localitate, s-a afiat dela ofițerii de oficio, că într-adevăr un ofițer de cavalerie, numit Demos, a venit din cauza unui scandal public, un duell cu un ziarist, și că fusese rănit de moarte. Răposătorul era cunoscut ca un om brutal și arătos. Astfel doctorul îmdoca descorești, că spiriul lui nu era decât fostul locotenent Demos.

De oare spiritele au și corp, ele nu pot fi în același timp decât într-un singur loc; sănătățile sănătății și de moarte rezepciune. Aceașă spiriță care a săpărat pe unul spălit de un ceară anumit, a săpărat pe un altul spălit de un ceară altă, și aruncat de către deputatul de la depurare cîteva minute ulterior spiriții.

In sfârșit să mai însemnăm, cum se rostesc spiritele despre moarte și despre viață lor pe lumea cealaltă. Când a murit poetul italiano-mare Carducci, un spirit a vorbit de moartea lui ca de un eveniment fericit.

Un altui a vestit că se simge norocos că putut să scape de amărăciunile vieții, iar un al treilea a spus că moartea a fost pentru el cea mai mare bucurie, o "splendidă felicitate".

tăii de drept, pot fi primite elevi trecute de 16 ani, care au terminat patru clase din sau altă instituție de învățământ de acest gen, în scopul acestia doritoarei vor înainta petiție la decanatul facultății de drept până la 31 iulie a. c.

Vînturile poștei aeriene. Se anunță din Budapesta, că în apropiere de Magyaróvar s-a explodat motorul poștei aeriene ungurești, care circula între Budapesta și Viena. Locotenentul Emil Varga și sublocotenentul Richard Winger au căzut morți. Din Aspern a sosit la fața locului o comisie militară pentru a face cercetare. Înainte de sbor locotenentul Varga a refuzat să fie fotografat, zicând că, după superstiția aviatorilor, toți cei ce se fotografiază mor.

Reovirarea materialului de clădire. În ministerul de comerț se pregătește oordonanță, prin care se dispune reovirarea întregului material de clădire. Clementul, varii, țigări, lumenii de clădire etc, vor fi cuprinse, și o comisie materială va fi chemată să dea concesiune de clădire pentru întreaga România. Comisieoa este și menirea de a lăna samă, să se dea concesiune de clădire numai în cazuri de interese generale.

†**Nicolae Bâncilă**, proprietar în Răsări, a incetat din viață la 12 iulie st. n. a. c. la 4 ore d. a., în etate de 51 ani, în al-28-lea an al fericitei sale căsătorii. Înmormântarea s-a făcut Marți în 16 iulie n. la 2 ore d. a., după ritul ort. rom. în cimitirul din Răsări. Fie își sărăca ușoară și memoria binecuvântată!

Grindina în Ocna și jur. Dumineacă după amzezi a băută ghiță în Ocna-Sibiului și jur. Grindina a cauzat pagube enorme, mai ales pomilor.

Adunarea generală a «Solidarității». Dumineacă în 7 I. c. s-a înținut în Arad, în localitatea institutului «Victoria», adunarea generală a uneia din «Solidarității», la care au participat mulți reprezentanți ai bâncilor asociate. Am observat pe domnii: Sava Raicu, Dominițiu Raju, Dr. Petru Cornean, Dr. Gavril Tripoi, George Curtean, Nic. Macrea, Aurel Săluț, Ioan Lăpădatu, Constantin Popp, Petru Stoica, Dr. Nic. Ionescu, Constatin Căjanu, Virgil Bentescu, Ioan Moldovan, Ilie Papp, Dr. Ioan Papp s. a.

Adunarea a fost deschisă de președintele «Solidarității», dr. Sava Raicu, care a arătat, în resumă, rezultatele obținute de societate în primul deceniu de munca.

A numit notați la adunarea pe dr. Ioan Lăpădatu, secretarul «Solidarității», securitor pe dr.-nii Petru Stoica și Aurel Săluț; bărbătii de încredere, ca verificatori al procesului verbal, pe dr.-nii Pop și Macrea.

Notarul a citit raportul direcționii către adunarea generală, raport, care a fost lăsat cu plăcerile la cunoștință. Să lăua acți, și s-au aprobat bilanțul anual și contul profit și pierdere.

Să încrengătura cererea direcționii de a fi autorizată să numească, că și în treacăt, un număr corăspunzător de revizori-experti.

Membrii în direcție au fost realeși din Dr. P. Cornean, Ioan Lăpădatu și Popp; în comitetul de supraveghere din Dr. Laurian German, Constatin Herța, Matei C. Jiga, Dr. O. Sgîlmea și Petru Stoica.

Coroane eterne. Nemângălătitorul Aron Flucus, paroh în Sâcel (Jânga Tătară), în loc să se întoarcă în satul său, a cărui înăbușitul său frate Filon Flucus, fost învățător în Sineș nouă, a dărui 5 cor. la «Fondul jubiliar Nicolae Cristea pentru monumentele bărbătailor bineînțemeți ai cauzelor meseriașilor». Tot în loc de comună pe sicuriu învățătorului Filon Flucus, prietenul decedatului, parohul Ioan Pop din Vârd, a dărui 5 cor. la «Legatul învățătorului Ioan Paicu pentru ajutorarea copiilor săraci din Calbor apăcați la merserii». La această legătură mai dărui: Andrei Sucaciu, sodal măsăr, 250 cor. și Simion Breazu, învățător cismar, 2— cor. Pentru primul aduce calde mulțumiri: Victor Dorădășanu, președintul reuniunii sodalilor români din Sibiu.

Academie socialistă în Rusia. Ziare din Moscova anunță că comitetul central executiv al consiliului municilor a făcut alegeri pentru «Academie Socialistă». Între alii au fost aleși: Buharin, Radet, Lenin (a refuzat), Pokrovsky și Riasanov. Dintre germani au fost aleși: Rosa Luxemburg Liebknecht, Kautsky, Mehring și Ledebour, iar dintre austriaci: Otto Bauer. Dintre englezi francezi și italieni nu au ales. Reissner, fost profesor la universitatea din Petersburg, a fost ales rector al academiei.

Adunare generală. Luni, în 22 iulie n. se ține o adunare generală extraordinară a comitetului Sibiu. La ordinea zilei sănt 05 de obiecte, între care: Propunerea pentru contracarea unui împrimut în conținutul către care se plănuiea să se aducă la 3 milioane coroane, în scop de a cumpăra bucate se placea locuitorilor din comitat, cari nu sunt provizorați cu grâne.

Pentru a ne feri de influența spaniolă — cea mai nouă boală, — un medic din Berlin recomandă: Înțera în curățenie a nasului și a gurii; interiorul nasului se clăstesc cu o soluție slabă de sare, eastru cu o soluție slabă de timol, mai de multe ori în fiecare zi.

Post de subnotar este de ocupat în comuna Răduș, cercul Sebeșului, comitatul Sibiu. Salar: 1400 coroane, și banii de cincisprezece 100 coroane. Cercerile se adresează până în 25 iulie către primărexorul cercului.

Seară doată ofițerilor. Nea Wieener Tagblatt aduce stirea, că în scurtă vreme, se va urca doată ofițerilor, dar numai doată fundamentală a ofițerilor sub alternativă, cari prin aceasta vor înainta în rang. Urcarea va avea putere retroactivă cu începere din 1 Mai 1918.

Sfîntirea de biserică. În numele comitetului parohial ort.-rom. din Cârpinți — tracutul Abrud — invită la acțiunile sfîntirii bisericii noastre nou înzestră, care se va desfășura la 22 iulie (4 August) a. c. orele 8 și ½ a. m.

(Dupa acțiunile sfîntirii va fi prânz comun, — pentru ceice se vor anunța înainte prin o carte poștală episcopală Sicoe Todor în Aradkerupeni, păyarăud. — Prețul unui tacâm 30 coroane).

Cârpinți, la 2/15 iulie 1918.

Pompilia Pisoi,
paroh.

Limba croată la universitatea din Agram. Guvernul croat a prezentat guvernului președintelui un proiect de lege cu privire la dezvoltarea universității din Agram. Proiectul accentuează, că universitatea trebuie modernizată, și limba croată va fi singura limbă de propunere.

Darea progresivă în România. Guvernul Marghiloman se ocupă cu reformă de mare semnificație financiară. Se va introduce anume sisteme de dare progresivă pentru avere mobila și imobila. Planul guvernului este, ca darea de venit după 3000 lei să fie de 90 lei, după 00000 lei 250 lei, și în aceea proporție mai departe.

Fiecare sat este și stat în Rusia. Neue Zürcher Zeitung afișă dela un german în Petersburg, că în statele rusești țărani se cugă numai la sine, și lucrează să uită cu ochi ră la locuitorii orașelor, având credință, că acești rețin Zahărău, tunuri, tuncuie etc.; astfel își rasănumă asupra lor prin acela, că nu le trimite la orașe bucate. Unele săi atât de mirătoarelor lor, aduse de soldații dela front, și că acestea întămpină gardă roșie, cand aceasta vine să caute bucate.

Sau afiat 18.000 monede românești. Lângă Komin în Transilvania, un tânăr său cu plugul a sărit și o colă plină de monede românești. Cea mai veche monedă și de pe vremea împăratului Caracala (198—217 d. Cr.) era cea mai nouă de pe timpul împăratului Tacitus din anul 276. Când în vremea aceasta a putut fi îngropată oală cu cele 18.000 monete, care poartă chipul și alătior impăratului român, ca Gallienus, Claudiu II și Aurelian.

Contribuții pentru sanatorii. În scopul clădirii sanatoriului pentru tuberculoza acută din Orhei, bătrânele boala în răsăritul din 5 iulie a. c. sumă de 48 coroane. Direcția mulțumește pentru acasătorește darură. Contribuții se primesc și în viitor la Cassa de asigurare a munitorilor din cercul săbian Piată Zeughof nr. 5 și 6.

In memoriam lui Marx. Sovietul rusesc a hotărât să ridice în Moscova o statuă și sculptură socialist Carol Marx, precum și lui Engels. Guvernul, afară d'acăsta, va publica operele complete ale fondatorului socialismului și filosofiei. A și apărut primul volum, *Capitalul*.

Bastonul lui Lloyd George. În zilele trecute s-a înținut în Londra o licitație internațională. S-a pornit o colecție în scopul ajutorării copiilor celor ce și-au pierdut lumina ochilor ca soldați. Notabilitățile vieții pu-

blice engleze și-au oferit spre acest scop unele obiecte ale lor. Cu ocasiunea înfățișării obiectelor, bastonul lui Lloyd George a fost vândut cu 2500 coroane. Pina în Bonar Law a fost vândut cu vreo 1200 coroane.

Publicarea schimbului de epistole între împăratul Wilhelm și fostul rege Berlin. Înțelâptul său din Paris, că Cicern, comisarii poporului în afaceri interne rusești, va publica în luceafăr proxime schimbul de epistole dintre împăratul Wilhelm și fostul rege Nicolae II.

Înalțarea cu curcurat în Argentina. Temporană, că în Argentina se face probă pentru a face loc cu curcurat. Aceasta din motivul, că din recoltă de 4 milioane de tone numai jumătate se reclamă pentru provoarea populației. Rămăne deci 2 milioane de tone, care nu pot fi transportate, fiindcă nu sunt mijloace de transport. Pe de altă parte cărbunii și lemnul sănt scumpe așa, că s'au făcut probe de a înțelege locomotive cu curcurat. Cetățenii sănătății sunt mulțumiți cu aceasta. Din partea engleză li-așa propunere să urce la dublu creditul de 4 milioane funți sterling, acordate Angliei și să intâmne aceasta se va îngrijii de transportarea curcuruzului.

Schimbul prizonierilor între Anglia și Germania. Din Berlin se anunță că perținătate între Anglia și Franță pentru schimbul de prizonieri s'a terminat, schimbul se va începe nu este mult.

Legea de cetățenie în Ucraina. Se anunță din Kiev că hanul său a acceptat legea de cetățenie a Ucrainei. În temeiul legii acesteia nume nu poate fi supus al mai multor state, iar dreptul electoral acțiv și pasiv se acordă numai cetățenilor ucraineni.

Cărți și reviste

Anuarul Institutului pedagogico-teologic ortodox român din Arad (Anul învierii 1812). Anul scolar 1917/1918. Publicat de Dr. Iosif Olariu, director. Cuprinde: Un istoric anului școlar, starea Institutului, activitatea în institut. — Corpul didactic s'acompa din 7 profesori ordinari (între cari unul director), și 7 extra-ordinari (învățători, instrucțori etc.). În secția pedagogică a institutului s'a înscris, afară de clerici, 84 elevi (între care 40 privatisti). Eleve militari au fost 600. — În secția religioasă s'au înscris 61 elevi, între cari 2 privatisti. — În școala de aplicăție, în casele șase, 36 de copii. — Înscririile la institut, pentru anul școlar 1918/1919, se fac în 3 și 4 Septembrie nou 1918.

Anuarul școalăi civile de fetu ce internează și drept de publicitate a «Asociației pentru literatura română și cultura popularu română» pe anul școlar 1917/18. Sibiu, 1918. Această anuar publicat de directorul școlăi, Dr. Vasile Bogol, ne arată că publicul nostru se interesează tot mai intensiv de educația viitoare a femeii române. La cursul ordinari au fost înscrise în anul școlar expirat 100 elevi, iar la cursul complementar 27 elevi. Să supusă la examen 121 și să retrasă 12 elevi. — După confesione 112 sunt greco-orientale, iar 21 greco-catolice. 84 au fost internate și 49 externe. Considerând ocupația părinților elevelor, constatăm, că 40 preoți, 41 proprietari, 5 industriași, 8 comercianți, 15 prof. și inv. și 18 părinți cu altă ocupație și sau dattele la școala «Asociației».

Sau afiat 18.000 monede românești. Lângă Komin în Transilvania, un tânăr său cu plugul a sărit și o colă plină de monede românești. Cea mai veche monedă și de pe vremea împăratului Caracala (198—217 d. Cr.) era cea mai nouă de pe timpul împăratului Tacitus din anul 276. Când în vremea aceasta a putut fi îngropată oală cu cele 18.000 monete, care poartă chipul și alătior impăratului român, ca Gallienus, Claudiu II și Aurelian.

Contribuții pentru sanatorii. În scopul clădirii sanatoriului pentru tuberculoza acută din Orhei, bătrânele boala în răsăritul din 5 iulie a. c. sumă de 48 coroane. Direcția mulțumește pentru acasătorește darură. Contribuții se primesc și în viitor la Cassa de asigurare a munitorilor din cercul săbian Piată Zeughof nr. 5 și 6.

In memoriam lui Marx. Sovietul rusesc a hotărât să ridice în Moscova o statuă și sculptură socialist Carol Marx, precum și lui Engels. Guvernul, afară d'acăsta, va publica operele complete ale fondatorului socialismului și filosofiei. A și apărut primul volum, *Capitalul*.

Bastonul lui Lloyd George. În zilele trecute s-a înținut în Londra o licitație internațională. S-a pornit o colecție în scopul ajutorării copiilor celor ce și-au pierdut lumina ochilor ca soldați. Notabilitățile vieții pu-

Bombe, Bomboane, Băuturi, Sandvișuri, Prăjitură madruncă și a. Volumul are 160 pagini și costă 3 coroane.

In Partea IV:

Conserve: Cum se coacă pâine bună, tărâma, scrabeala, despre varză, prepararea cărnăcior, să. a; unsuroaie, unciale, ouăle, laptele covâșii brânză; castraveti, ardei, padagale (paradaise), fasole, mazare, bureți.

Saturi: Pregătirea săpunului, spălăt rufeelor, curățarea petelor din haine și rufe și a, sfaturi igienice și pentru frumuseță;

Măncăi ieftine: Din timpul de răsboi, fară răsuflare, fară ouă, din material puțin.

Prăjitură numeroase, fel de fel, toate probate și foarte bune. Volumul costă 3 cor.

Cările se găsesc de vânzare la autotăr în Sibiu, și la Librăria Arhiepiscopală.

Nr. 154 M. 1918.

CONCURS.

Consistorul mitropolitan al bisericii ortodoxe române din Transilvania și Ungaria publică concurs pentru patru (4) burse (stipendii) de căte 1000 Coroane din fundația **Ioan și Maria Trandafil**, și anume: două pentru arhiepiscop, unul pentru dieceza Aradului, și unul pentru dieceza Carașeșeușului.

Terminul de concurs se fixează pe 2/15 August a. c.

Concurenții vor avea la dispozitie următoarele documente:

1. Extras de botez, provăzut cu clauză oficioasă, că și acum aparțin bisericii ortodoxe române din patrie.

2. Adeverință oficială (certificat) dela administrația comunală, vidimată și de preotul local, eventual de protopositerul concernent, despre starea socială și materială a concurentului și a părinților lui, precum și despre aceea sănătății ai ungeniei.

3. Testimoniu școlar de pe anul precedent cu nota generală **eminente**, pe temeiul căruia testimoniu concurenții este îndreptățit a continua studiile pentru care se stipendiază.

Stipendiu se poate cere pentru continuarea studiilor la facultăți sau alte institute mai înalte de învățământ secundar (mediu) din patrie.

4. Concurentul în cererea sa este îndatorat a declara lămuriri, dacă mai are de undeva și alt stipendiu sau ajutor și a spune că face acela.

Cerările instruite în ordine sănătății și trimise până la termenul fixat de 2/15 August a. c. «Consistorul mitropolitan gr.-or. român» în Nagyszeben.

Sibiu—Nagyszeben, la 18 iunie st. v. 1918.

Consistorul mitropolitan.

Teatre in Sibiu

Teatrul orașului. Director: Leo Bauer. Joi, în 18 iulie: *Cabala și amor*, tragedie în 5 acte, de Schiller.

Vineri: *Hannibal*, opereta.

Începutul la: 7/½ ore seara.

Teatrul cinematografic Apollo. Director: D-na Emilia Tóth.

Joi și Vineri: *Copiii soarelui*, drame în 5 acte, de Schiller.

La fiecare din reprezentații se dau interesante suplimente de vederi în natură și scene umoristice.

Începutul la: 7 și 9 ore seara.

„AGRICOLA“

societate economică pe acțiuni, Hunedoara. :: gazdasági részvénytársaság, Vajdahunyad.

CONVOCARE.

Domișii seionari ai societății pe acțiuni „AGRICOLA“ din Hunedoara-Vajdahunyad, sunt poziți și la parte, conform rânduierilor din statut, la

a IX-a adunare generală ordinată,

care se va înțelege Duminică, 28 Iulie st. n. 1918, la orele 2 după amiază, în localitatele societății din Hunedoara, cu următoarea:

Ordine de zi:

1. Declinarea anuală și constituirea biroului.
2. Raportul anual al direcției, prezentarea bilanțului și a propunerii pentru impozitarea profitului curat și stabilirea dividendenelor și marilor de prețări.
3. Raportul comitetului de supraveghiere și decizie asupra absoluturii pentru gestiunea anuală de afaceri, în datele 1917 până la 30 Iunie 1918.
4. Hotărâre asupra raportelor și proponerilor judecători.
5. Alegera a două membri în direcție, conform dispozitivilor statutare.
6. Propunere direcțională referitoare la urcarea capitalului la R\$300,000—.
7. Eventuale propaneri.

Hunedoara, la 9 Iulie 1918.

Direcție.

MEGHIVÓ.

A vajdahunyadi „AGRICOLA“ részvénytársaság t. részvényesei ezzel az alapszabályok rendelkezésére címenek megihlették, a Vajdahunyadon a társaság üzletelhelyegeiben, vasárnap, j. évi Iulius 28-án délután 2 órákor megtartandó.

IX-ik rendes közgyűlésre.

Napirend:

1. A közgyűlés meghívása és megalakulása.
2. Az igazgatás évi jelentése, a mérleg hemettsága, a tiszta nyereség felszámolása, és az esztakénségek lejegyzésével megállapításdra vonatkozó javaslatok.
3. A teljesítési bizottság jelentés és halászhatóval a teljesítésnyi meghosszabbítási vonatkozás a más 1917/18 ülteti évre.
4. Halászhatóval a bemutatót jelentések és javaslatai felett.
5. Két igazgatási tag választása.
6. Az alapszabályok 300,000— koronára leendő feltelelésre vonatkozó igazságosági javaslat.
7. Esedleges indítványok.

Vajdahunyad, 1918, évi július hó 9-én.

Az Igazgatóság.

Nr. 158/1918

(156) 1—3

Concurs repetit

Pentru întregirea postului de paroh în parohia de clasa a III-a Sântămăria de peatră, din protopresbiteratul Hațeg, se publică concurs repetit cu termen de 30 zile din prima publicare în „Telegraful Român“.

Emolumentele impreunate cu acest post sănț cele făionate în coala B, pentru întregirea dotajimii de către stat.

Criteriile de concurs instituite conform normelor în vigoare, se vor înainta subsemnatului oficiu în terminul deschis, iar concurenții sănț poziții a se prezenta pe lângă încoșintărea subsemnatului, în vîrto Dumineac sănă sărbătoare, la biserică spre a căntă, cuvânta, eventual celebră.

Hațeg, la 24 lunie v. 1918.

Oțelul protopresbiteral ort. rom. al tractului Hațeg în conțelegeră cu comitetul parohial.

Dr. Cornel Popescu,
protohop.

Nr. 329/1918

(157) 1—3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de către III, Fundata, din protopresbiteralul Branului, se publică concurs cu termen de 30 zile din prima publicare în „Telegraful Român“, în temeiul ord. Venerabil Consistor Arhidiecezan Nr. 3373 Bis. din 1918.

Emolumentele impreunate cu acest post sănț cele făionate în coala B, pentru întregirea veniturilor preoției de către stat.

Concursule înzestră cu documentele cerute sănț și să înainte subscrisebil oficiu protopresbiteral în terminul deschis, iar concurenții, — cu observarea prescripțiilor regulamentului pentru parohii, — să po înălția frântea silegorilor spre a căntă, resp. o oficiu și cuvânta, și a face cunoștință cu poporul.

Zernesti la 22 lunie 1918. Of. protopresbiteral al Branului.

Ioan Dan,
Prot. om. adm. protopres.
tructual.

Nr. 052/1018.

(155) 2—3

Concurs

Pentru întregirea postului de învățător la școală gr.-or. din Lăsău-român se publică concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare în „Telegraful Român“.

Emolumentele sunt:

- a) salar de comună bisericească 600 coroane, restul dela stat;
- b) cuartir în edificiu școală;
- c) grădină ¼ jugăr catastral.

Concurenții sănț astearna rugăriile instaurate după normele în vigoare la oficiul protopresbiteral al tractului Târnava în Cetatea de-băltă (Küküllővár), până la termenul indicat.

Cetatea-de-băltă, 22 lunie 1918.

Oțelul protopresbiteral ort.-român al tractului Târnava, în conțelegeră cu comitetul parohial concernent.

Nicolae Todoran,
protohop.

Puterea cenzurei

nu poate supri-
mă și căreia: Diana
dru și crema Diana
Diana cele mai excelente
mijloace de frumuseță.

Doză de probă 3— K
Doză mare... 6— K

De vânzare pretutindeni!

Bilanț general — Zárszámadás

pe timpul de la 1 Iulie 1917 — 30 Iunie 1918. — 1917. iulius hó 1-618. junius hó 30-ig.

Activa — Vagyón.	K f	Pasiva. — Téher.	K f
Cassa — Pénztár —	70,240-68	Capital social — Alapítók	200,000-
Cassa de păstrare postală — Postata- kártyahoz —	9,899-87	Donald de rezervă — Tarifelőnép —	66,985—
Giro-Conto — Giro-Conto O. M. bankná- lai — la bánci — Kovételek más pénzintézeteknél —	1,31-73	Depozite spre fructicare — Betétek —	101,574-06
Efectul fondului de penzi — Nyugdíj- alapítéktől —	282,179-52	Dividenda neridicălit — Fel nem vett osztalás —	869,975-43
Expozit. — Frékpapírok —	71,387-15	Credeitori — Hitelcímek —	2,184-
Fondul de rezervă — Nyugdíj- alapítéktől —	24,370—	Interes anticipate — Általmeni kamatok —	887-20
Escont — Váltózára —	95,757-15	Profit curat — Tiszta nyereség —	3,150—
Saldo Conto și Conturi curente — Salda Conto é tölyszámákkal —	224,659-		30,787-44
Alapítók — Indústriale bucate în magazin conform inv. — Kereskedelmi, ipari ügyletek a gabona raktárakban lellár szerint —	178,114-30		
Moara — Milmalon —	168,127-40		
Román — Románok —	70,538-		
Mobilár — Batorzat —	89,940-32		
Capital rezervat — Hatalmas alapítók —	3,800—		
Capital rezervat — Hatalmas alapítók —	17,075—		
	1,208,459-03		

1,208,459-03

Contul Profit și Pierdere. — Nyereség- és Veszeség-számára.

Debit. — Tartozik.	K f	Credit. — Kötvet.	K f
Intereste de depozite — Betétek kamat —	30,510-30	Interest — Kamatok	—
Salare — Fizionomikus —	9,250-75	Cshig a laclari comerciale și industriale —	38,613-00
Spese — Költségek —	4,129-19	Jövedelem kereskedelmi és ipari vállalkot után	57,433-43
Contribuibile — Adó —	11,096-72		
Dare după int. dep. — Betétek kam. adó 3,091/03	14,147-49		
Plăti de servicii — Szolgáltatások költségek —	2,324-35		
Plăti de servicii — Jóhelyszáll. —	168-90		
Amortizáció — Leírások —	4,721-84		
Profit curat — Tiszta nyereség —	30,787-44		
	95,046-52		

95,046-52

Hunedoara, — Vajdahunyad, la 30 Iunie 1918.

Macrea m. p., director executiv — vezér igazgató.

Pentru contabilitate: — A könnyelvédő: Macrea m. p.

DIRECTIUNEA: — AZIOAZGATÓSÁG:

Dr. George Dublesiu m. p., președinte — elnök.

George Ralm m. p.

Ioan Dima m. p.

Dr. Vlad m. p., v.-președinte — aleinok.

George Henția m. p.

Conurile prezente le-am revizuit și le-am atât în deplina ordine. — Ielen számíták megriesszük és teljes rendben telítik.

COMITETUL DE SUPRAVEGHIERI:

Ioan I. Lipădetu m. p., președinte — elnök.

Romul Albu m. p.

Constantin Dâncilă m. p.

Dr. Victor Bontescu m. p.

Constantin Popp m. p., revizor expert al „Solidaritatei“ — a „Solidaritatea“ szakértő revizora.

Eremie Muntean m. p.

Ioan Păcuraru m. p.

Leac (158) 1—3

pentru creșterea părului



Un medicament de care n'a mai fost. În
temp scurt face ca părul să crească mult, impe-
decând căderea părului și cărunțea inainte de
vreme. Dă părului co-
lorare originală, în curs de o lună
rezultatul este strălucit.

Prețul 10 și 15 coroane.

Botár Regina Budapest, VII.
Eszterbörkert 34/1.

Podoaba femeilor este părul fru-
mos, de aceea trebuie îngrijit.

A apărut și se afă de vânzare la Librăria arhidiecezană în Sibiu.

Frumoasa din Nor

și alte povești

E. Hodos.

Prețul 250 cor. + porto 20 bani.

Aviz.

Am onoare a recomanda cu toată căldura P. T. Public restauran-
tului meu de pe promenada Breiter, cunoscut sub numele:

„Bretterbierhalle“

cu o comodă verandă; ca cel mai plăcut loc de convinge al
intellectualilor români. Bretterbier ieftin și de prima clasă, vinuri
de soi din înținutul Târnavei de cele mai renumite și curat ma-
nipulate; zilnic bere proaspătă de Cluj și în fiecare seară concer-
tează cea diutină muzică de țigani din Sibiu.

Pentru binevoitorul concurs al onoratului public se roagă:

Anton Josef Fark.